防局兩所一事　據日前民政部及保險部之佈告，謂若消防隊員增至一百六十五名，并設置救火小輪兩艘，以防不虞　方不反對其裁撤消防局　又零販商部對於政府限制發賣農隊工衣服，除什滿地可某公司定製及各埠所指定之商號發賣外，其餘之商店則不准發賣，是以該部特提出抗議呈坎呂討論，又要求政府取徵奢侈品之入口稅。現已派定委員　將此事調查佈告一切云。

●●●市會工人擬罷工

市會僱用之工人，日前要求市會每日增工值銀二毛五仙一事　市會不允其請　該工人聯會對於此事，不能達其目的　特於昨晚在工會聚會　倡議聯全罷工要挾，經投票取決贊成罷工者，已有八成　會員麥花連氏宣市待實行罷工後，再行將此問題討論　至其後來向市會交涉如何，則歸該會幹事部料理　幹事部對於罷工一事　現未實行，候是日市會特別聚會　或主下星期一日通常聚會時，麥花連氏將此次投票之結果通告市會　以便再行磋商取決　此次若實行罷工　則凡為清潔街道者　水務維持局　市會修繕所及看守橋樑等工人　均包括在內　而署理市長奧雲氏及各市員　對於此事　仍未有何等之意見云。

●●●犯禁酒例案判宗　西人兩名　被控犯禁酒例案　昨日堂訊　官判被告每人罰銀五十元，否則入獄　閱月。

●●●竊案彙誌

西人理氏　寓於十街西端門牌一千壹百四十六號　昨往醫局投訴　謂禮拜四晚，匪撬其侯食房之窓　潛入屋內，欲圖行竊　幸屋內人醒覺　竊匪即遁　遺下鏢墜飾物一件云。

▲又前晚兩點鐘　有匪欲潛入西婦威比氏之家　威比氏之子聞聲　即起查察各處　該匪見勢不佳　即逃去　幸未失物。

▲杰士蘭奴某菓店亦投訴　謂被匪潛入舖內，竊去麻糖捲煙等物一帮云。

加屬新聞

◎◎◎楊總領事通告

駐坎拿總領事楊　為通告事，現奉　農商部電開，修正參議院選舉法，業於本年二月十七日頒布在案，華僑選舉人資格，應按照中央選舉會第四條須有一百萬圓以上之財產，并經駐在地領事官證明　現在選舉會業已成立，仰該總領事即行查明於五月十日以前隨時電告選舉會，并發給執照等因，奉此。為此合行通告　仰旅坎拿大華僑一體知悉遵照辦理可也特此通告。

中華民國七年四月十二日

◎◎◎黨城致公堂開幕紀盛　續

旋由西文書記請美市尾罅（本埠地方官）及美市積近臣該埠議員，現任本衙官府）次第演說　講畢，由周新和君轉譯華語　以告同胞　大意謂　感謝貴堂諸君，待弟等之厚，請弟等到會飲讌　弟等亦甚滿意矣　考貴堂黨綱純正，吾人甚表贊成　惟望諸君毅力維持，並擴張堂務，則將來爾輩人　必臻於強盛之地位矣　言畢　各同胞鼓掌答謝　後美市辣烈治（該埠救火隊首領）喝起全班西人，一律起立，舉杯同飲　并唱愛羣歌　以賀會長及該堂，時已十点半矣　即由馬君宣佈散會　至散會時　各西人向總堂會長取部簽名　以留紀念　遂握手別去　西人曾對西文書記云，欲送該堂以物，其為何物，待送到時然後登報便是。

訪員按，此次黨近公堂開幕　有如是之熱鬧，中西人士，皆為稱許，但該西人更加滿意　若其他外埠建築公堂開幕，有如該埠待西人之深情者，則本堂同胞可免外人之侮　由是本堂勢力日大，名譽日顯　願本堂不自振興安有擴張黨勢乎　願我同胞積極進行，維持堂務，遵守堂規，不但本堂同胞名譽得以顯達　即我中國亦賴本堂為保障也　同人勉乎哉，同胞勉乎哉

▲各埠代表來賓人名列後

域多利三合公司林立榮　亞板汝曾桓毓　域多利達權社羅應林　域多利總堂董事鄺張瑞　雲高華致公堂代表李希寶　雲高華培英閱書報社岑榮燊　占尾利市袁兆　鄭昌　叨吆黎滋　域多利總堂湯關錫　冚罷侖劉孔止　馬大宗　黃沛　域多利閱書報社方海　李才　二埠李壽雪汝埠林炯　甲忌希喜路埠林禹

▲本埠西人來賓到會者列下

美市尾罅本埠府尹并地方官　美市積近臣議員　美市姑麗文案　美市滅士臣卑顯區銀行總理　美市嫣勞加拿大商務銀行總理　美市帽頓大衙書記　美市卡牙科醫士　美市科郵政員　美市則市內外科醫士　美市贊西義興會書記　美市破正西義興會會長　美市正打臣西富商　美市參正西義興會會員並富商　美市備士西義興會會員　美市李民秀醫士　美市市作巡捕頭　美市沙委治西報主筆及總理　美市麥黨羅　美市板秩　美市卡路　美市帽利西義興會會員　美市茲拜打西商即前任學校調查員　美市缺

▲禮拜一晚到會讌飲者廿人

美市骨定自由車公司總理　美市麥卡浸實業公司司理　美市辣烈治救火隊頭目

◎◎◎警告沙省僑胞之業餐館衣館者

▲宜講求潔淨之法

雷城訪函，沙省衛生局長司磨醫士，曾往EXPONSE埠仔蓋公事，他向來僱用華人做工，與我華人感情頗厚，故曾在該埠華人餐館處食餐，初次所食之餐　拾分佳味，及第二次去食，適逢其手甚穢污　遂問企台者取水洗手，企台者帶他入廚房，他見廚內各物件極其穢污　不堪言狀。雖（因陳巢）不如　於是所食之餐　當時噴口而出，後他返回本埠　特問弟（訪員）面談其事之始末　他云將來多設探查拾五名　嚴查本省各埠之餐，衣館　無論為白人或華人所開設者　如有不合衛生之處　即行封禁閉業　不准再出牌照云。

○○○餐廳招人承頂

▲欲要看四字告白欄　咯

偉氏旅館在雲埠卡路街門牌四百四十四號即大漢報對面自登告白已來迭有華友光顧到來居住本主極歡喜惟本旅館向設有大餐廳內容華麗用器俱齊茲因旅館生意興隆難以兼及欲招人承頂如有華友如意者請到偉氏旅館探問其實情可也　一十四　偉氏旅館主人啓

▲◎▼工商銀行雲埠代理處成立廣告

啓者鄙人奉總行委任來美聯絡僑胞增招股本擴充海外滙兌業承雲埠中華會館暨各團體各報館執事諸公協力提倡各界僑胞熱心贊助踴躍認股鑑佩無量茲商定雲埠（加拿大商賈銀行）（西名孖陣崩）為本工商銀行雲埠代理處　並於該行內特定樓上壹百零一号房為鄙人事務所以便辦理收股及一切營業進行事項該銀行在喜士定街夾卡路街角地近華埠交通極便各界僑胞有事見顧請隨時移玉至本事務所接洽為荷

▲埠地文西行銀賈商▼
The Merchants Bank of Canada
1 Hastings St.　VANCOUVER, B. C.

香港註冊有限公司　工商銀行　總書記　林天木謹啓

▲◎▼吶吆達才社定期開幕

本堂倡立達才閱書報社擇定四月廿一號舉行開幕禮敦請　各埠同志預期賁臨雅叙并指示一切幸勿吝玉為盼　吶吆埠致公堂預啟

▲◎▼恭　辭　旋　粵

啓者余以兒子景昭旅雲多年而媳婦及男女孫等亦偕居於斯隔別日久思念頗殷用是遠來就養撫視孫輩以慰余懷至今不覺年餘矣今歲一月為余七拾生辰自問庸碌一生無益于世故力使兒子不可張揚婉辭卻賀屆期為子若孫舉一巵而已不料親朋弟姪仍有以厚禮見貺者則余益增慚感矣今者動故鄉之思是以囑別兒孫輩搭俄國皇后輪舟回國復承各位親朋世姪同宗昆弟與及姪輩等紛紛見愛或享以盛筵或錫以厚贐余之不德何克當此惟有報顏領受銘感而已茲富臨歧亦及一一登門道謝譯修蕪辭以當握別伏維親朋昆弟厚我者亮鑒　丫中四

中華民國七年　四月拾一日　台山黃宣燦握手

▲◎▼鳴　謝　良　醫

昔范文正公嘗有云不為良相願作良醫此不外本濟世旨義耳今幸遇懸壺濟世之良醫亦份當具俚句以鳴謝余昨因感染鎖喉症起勢甚重未幾已不能言危險萬分幸得陳其勝先生施藥扁謂之能僅數天斯症全愈正藥到回春之謂也余圖報無從故登諸報端以誌不忘謹此佈頌

本寓　埠片打街門牌二百零七号樓上　丫中五

英屬孖力埠弟李聖典啓

▲修整脚車廣告

本號設在佐珠街西端門牌九十二十三号專修整脚車等件并配各式鎖匙，精物美取價從廉如蒙光顧定必格外歡迎

▲德律風（矢磨）三二四八　丫中五

523 Georgia St. W. Phone Sey. 248

▲園地招租

茲有園地一大段廣濶三的架在魯埃崙埠地上肥沃極宜于種植欲招人承租價又相宜如華友合意者請到片打街西端門牌四百四十七号詢問便知詳細　西人縊安尼氏啓

A. Honess 447 Pender St. W.　VANCOUVER, B. C.

▲◎▼車梨役致公堂是年三月廿一為週年紀念日

敬啓者本堂謹擇三月十九日為一週年紀念慶典　恭祝陳近南先生聖誕薄具喜酌　敬請各埠洪門昆仲光臨指示禮儀一切為盼

惟冀惠然
曷勝榮籍

大中華民國柒年　三月　初六日
車梨役埠致公堂預啓

▲◎▼車梨役致公堂通告

敬啓者本堂樓下有舖一間準於三月拾九日即禮拜日午后三點鐘在公堂當衆開閣投充如意者祈依期到來可也

▲茲將投充規則開列

一議限底銀二百大元至每年三月廿一日投充之期照上年得閣之日起計足十二個月

一議先額擲閣銀五十大元如得閣不取限延緩人情一禮拜時候將擲閣銀充公

一議先開先得從多不從少開閣充得將擲閣銀改作擲批先交現銀一半然後入舖餘一半限至九月初九日連擲批銀扣除收楚不得拖欠

一議公堂樓下準備朝候十一點起買易至拾貳點鐘任從全體自由買易若未滿意從衆決議以求盡善各宜見諒是禱

大中華民國七年　三月初六日　車梨役埠致公堂預啓

葉成記

SING KEE
891 Columbia St P. O. Box 655
New Westminster, B.C.

雜貨大廣告

本店專辦中西伙食蘇杭雜貨紅瓦鐵器磨腳靴鞋各樣齊備現在新由中國別運到特種種合用貨物甚多不能盡錄如蒙　貴客定貨辦入坑上等小貨單必能照辦寄上價錢格外相宜

英國二埠　成記謹啓

▲是日滙水每百七十八元四毫五